

Xin cảm ơn vì đã cổ vũ cho “Cuộc chạy đua Ekiden”

Ngày mùng 2-3/1, sau 26 năm trông đợi, Đại học Tsukuba đã một lần nữa tham gia cuộc chạy đua Hakone ekiden. Cùng với nhiều hình thức cổ vũ đa dạng từ Tsukuba mà trước hết phải kể tới băng đeo chéo có ghi tình cảm của người dân thành phố, đội tuyển đã hoàn thành quãng đường Hakone dài 217,1 km. Thành phố sẽ tiếp tục cổ vũ tiếp sức cho các tuyển thủ.



Khái quát về cuộc chạy đua Hakone ekiden:

Trong số các trường đại học tham gia Liên đoàn thi đấu lục địa sinh viên Kanto, tổng cộng 21 đội sẽ tham gia giải chạy, bao gồm: 10 trường dẫn đầu trong cuộc đua năm trước giành quyền “đội hạt giống”, 10 trường vượt qua vòng đấu loại tổ chức vào tháng 10, và 1 đội Liên minh sinh viên Kanto (đây là đội bao gồm các vận động viên được lựa chọn từ những người có thành tích đứng đầu của các trường không qua được vòng loại, mỗi trường chọn tối đa 1 sinh viên.)

Cuộc chạy đua Ekiden là cuộc thi chạy đường dài dành cho sinh viên có cự ly lớn nhất, lượt đi với 5 chặng dài 107,5 km xuất phát từ tòa soạn báo Yomiuri tại Tokyo cho đến Ashinoko (hồ Ashi) ở Hakone. Lượt về cũng gồm 5 chặng dài 109,6 km, tổng cộng quãng đường thi đấu là 10 chặng dài 217,1 km.

Lễ hội hoa mơ núi Tsukuba lần thứ 47

~Hoa mơ sẽ nở khắp núi Tsukuba vào mùa xuân~

Rừng mơ núi Tsukuba là 1 trong những điểm nhấn thuộc công viên địa chất núi Tsukuba, từ tháng 2 đến tháng 3, khoảng 1000 cây mơ sẽ ra hoa. Từ đài ngắm cảnh Azumaya ở vị trí cao nhất có thể bao quát đồng bằng Kanto, vào ngày đẹp trời có thể phóng tầm mắt đến Tokyo Skytree, núi Phú Sĩ. Ngoài ra, sự tương phản được thể hiện nên bởi hoa mơ và những phiến đá đồ sộ thấp thoáng trên núi Tsukuba tạo nên một cảnh quan thi vị duy nhất chỉ có ở rừng mơ núi Tsukuba.



* Du khách đến tàn bộ trong khuôn viên nên mặc trang phục và đi giày có thể vận động, đi lại dễ dàng.

Các hoạt động trong lễ hội: Miễn phí trà mơ (hàng ngày), biểu diễn bán hàng “bán đầu Gama” - sản vật của núi Tsukuba (hàng ngày), bày bán các đặc sản của Tsukuba, thám hiểm núi – trải nghiệm ngoài trời tại Tsukuba, ngắm hoa bên lò sưởi (thứ bảy, chủ nhật), tiệc trà ngoài trời (ngày 1, 8, 15/3), món ăn làm từ mơ “Umeshoku”, món ăn làm từ tuyết Fukure “Fukuregurume”, bán đặc sản núi Tsukuba

“mỳ Udon Tsukuba” tại các gian hàng trong khuôn viên lễ hội, quán “UmeCafe” đưa ra thực đơn sử dụng “mơ của núi Tsukuba”, sự đón tiếp của các đại sứ du lịch Tsukuba (thứ bảy, chủ nhật), hướng dẫn tham quan của tổ chức “Tình nguyện viên hướng dẫn tham quan 298 (thứ bảy, chủ nhật, ngày lễ)...



※ Chương trình có thể bị thay đổi hoặc hủy bỏ tùy theo tình hình thời tiết.

Thông tin chi tiết xin xem trên trang chủ.

Dự báo tình trạng đông đúc tại các quầy làm việc Tòa thị chính

Từ giữa tháng 3 đến giữa tháng tư, và đầu tháng 5, do việc cấp các loại giấy chứng nhận như bản sao phiếu công dân, các thủ tục thay đổi địa chỉ, mà các quầy làm việc tại Tòa thị chính sẽ rất đông đúc.

Thời gian phải chờ đợi khi đông đúc được dự đoán như sau:

Từ 2-3 giờ: 23, 27, 30/3; 3, 6/4; 7/5

Từ 1,5-2 giờ: 24-26/3; 31/3; 1-2/4



Từ 1-1,5 giờ: 19/3; 7-10/4; 8/5

Nhất định hãy tiến hành các thủ tục tương ứng như sau:

Khi chuyển từ thành phố khác đến Tsukuba ⇒ thủ tục “chuyển đến” (tennyu)

Khi chuyển nhà trong thành phố Tsukuba ⇒ thủ tục “chuyển nhà” (tenkyo)

Khi chuyển từ Tsukuba đến thành phố khác ⇒ thủ tục “chuyển đi” (tenshutsu)

Những thủ tục trên có liên quan đến bảo hiểm, lương hưu, trong trường hợp đã lập gia đình sẽ phát sinh các thủ tục liên quan đến các thành viên trong gia đình, vì vậy hãy cân nhắc để có đủ thời gian khi đến làm thủ tục.



(Hình ảnh: Công báo Tsukuba)

Sát nhập Sở cảnh sát trung tâm Tsukuba và Sở cảnh sát bắc Tsukuba

Ngày 2/3, Sở cảnh sát Tsukuba được thành lập mới và đi vào hoạt động

※Sở cảnh sát trung tâm Tsukuba sẽ đóng cửa

Đặc trưng của Sở cảnh sát Tsukuba:

- Áp dụng phương pháp xây dựng chống động đất (lần đầu tiên tại sở cảnh sát trong tỉnh)
- Các quầy tiếp tân tập trung tại tầng 1
- Bãi đỗ xe với sức chứa khoảng 180 chiếc
- Cơ sở vật chất hỗ trợ người khuyết tật

Nhiệm vụ của “Trung tâm cảnh sát bắc Tsukuba”:

- Sở cảnh sát bắc Tsukuba sẽ đổi tên thành “Trung tâm cảnh sát bắc Tsukuba”, và thực hiện những nhiệm vụ sau
- Tiếp nhận gia hạn bằng lái xe
- Tiếp nhận một phần cấp phép sử dụng đường bộ (liên quan đến nghi thức)
- Đơn trình báo tội phạm và các hình thức thảo luận

Sở cảnh sát Tsukuba [Gakuen no mori 3-50-1] ☎029(851)0110

(!) *Rẽ trái theo hướng đi từ ngã tư “Kokudo chiriin mae”*

Cách tiếp cận

Từ ga Kenkyugakuen:

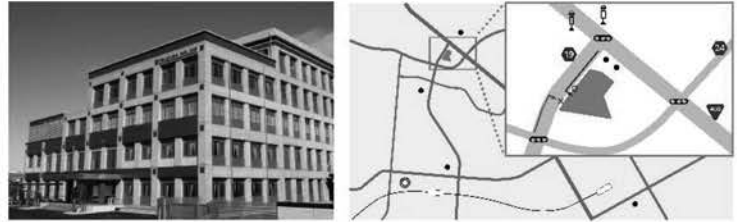
- Khoảng 10 phút bằng taxi

- Khoảng 20 phút bằng xe buýt Tsukubus chuyển ngắn Yoshinuma (đi bệnh viện Toyosato), xuống xe tại bến “Kokudo chiriin”

Từ ga Tsukuba, trung tâm Tsukuba:

- Khoảng 10 phút bằng taxi

- Khoảng 15 phút bằng xe buýt Kanto testudo (đi Kenchiku kenkyujo hoặc đi Shimotsuma), xuống xe tại bến “Kokudo chiriin”



Lịch đồ rác: thay đổi 1 phần về ngày và phân chia thu gom rác tại khu vực phía tây

Từ tháng 4, phía tây thành phố được chia thành 2 khu vực thu gom A và B, lịch thu rác sẽ thay đổi.

※ Riêng thứ 2 chỉ có các khu vực mới trở thành phía tây B

Inarimae, Onozaki, Gakuen no mori, Gakuen minami, Kasuga, Kenyugakuen, Saigo, Shimohiratsuka, Ninomiya, Higashi, Higashi aria, Higashi Hiratsuka, Matsushiro



※ Trên bản đồ khu tây cũ, ngoài những địa danh kể trên sẽ là Khu tây A. Lịch thu rác của Khu tây A không thay đổi.

Những thay đổi về ngày thu rác

- Lọ, bình xịt: thứ 2 tuần thứ 2 và 4 của tháng ⇒ thứ 2 tuần thứ 1 và 3 của tháng

- Giấy báo, quần áo cũ: thứ 2 tuần thứ 1 và 3 của tháng ⇒ thứ 2 tuần thứ 2 và 4 của tháng

gomiの出し方カレンダー西地区の収集区分・日程が一部変わります

4月から西地区の収集区分をA・Bに分け、収集日程を変更します。※(月)のみ新たに西地区Bとなる地域

稲荷前、小野崎、学園の森、学園南、春日、研究学園、西郷、下平塚、西平塚、二の宮、東、東新井、東平塚、松代
※西地区で上記以外の地域は西地区Aとなります。西地区Aの収集日程に変更はありません
収集日程の変更箇所
ギムスプレー容器 ……第2・4月曜日・第1・3月曜日
古紙・古布 ……第1・3月曜日・第2・4月曜日
※詳細は、2月27日発行する「2020年度つくばごみの出し方カレンダー」でご確認ください。
☎ 環境衛生課



※ Thông tin chi tiết hãy xem trên “Lịch đồ rác thành phố Tsukuba năm 2020” được phát vào khoảng ngày 27/2.

Rước đuốc Olympic Tokyo 2020 Đuốc cũng sẽ tới thành phố Tsukuba!

Chạy tiếp sức rước đuốc tại thành phố Tsukuba



Địa chỉ: 305-8555 Tsukuba Kenkyugakuen 1-1-1

Điện thoại: 029-883-1111 (số máy Tổng) Fax: 029-868-7542

Trang chủ: <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>



Xuất phát từ quảng trường trung tâm Tsukuba (trước Nova Hall), và sẽ đến công viên trước ga Kenkyugakuen. Công viên này cũng sẽ là “sân khấu chào mừng”, ngoài các chương trình biểu diễn khác nhau và các quầy triển lãm diễu hành rước đuốc, buổi lễ châm đuốc lên đài lửa sẽ được tổ chức khi vận động viên rước đuốc cuối cùng bước lên sân khấu chào mừng.

Lộ trình rước đuốc tại tỉnh Ibaraki

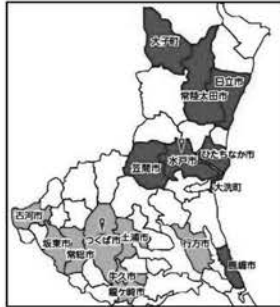
Ngày thứ nhất: 5/7 (chủ nhật)

Xuất phát từ thành phố Kashima nơi tổ chức các trận bóng đá, đuốc sẽ được rước qua Rokko, phía bắc tỉnh, trung tâm tỉnh, và khi đến Mito, buổi lễ đón đuốc sẽ được tổ chức.

Ngày thứ 2: 6/7 (thứ 2)

Sau khi xuất phát từ thành phố Koga, đuốc sẽ đi qua các khu vực phía tây của tỉnh, và tại đích đến cuối cùng là thành phố Tsukuba, buổi lễ chào đón sẽ được tổ chức.

* Có thể sẽ có thay đổi trong lộ trình, các địa danh và thứ tự mà ngọn đuốc đi qua, sân khấu tổ chức đón đuốc... (đặc biệt là thứ tự các địa danh (thành phố, quận, thị trấn, làng))



Người dẫn chương trình: 2 người (1 người là người nước ngoài) (có phỏng vấn)

Người tham dự: 10 người/nhóm người có thể biểu diễn âm nhạc truyền thống hoặc điệu nhảy của các nước khác nhau (xét tuyển hồ sơ)

*Người tham dự phải có ít nhất một người nước ngoài. Nếu chỉ có một người Nhật thì không thể tham gia được.

Thời gian tuyển chọn: Đến 23/03/2020.

Đơn đăng ký ứng tuyển (có thể tải trên Homepage của toà thị chính) nộp trực tiếp hoặc gửi qua thư điện tử

Kokusai Koryu Kyokai (Hiệp hội giao lưu quốc tế)

Điện thoại 029-869-7675

Homepage: Các bạn hãy tìm kiếm từ khoá “Tsukubashi Kokusai Koryu Kyokai”

info@inter.co.jp

Thông tin về việc học tiếng Nhật và cuộc sống sinh hoạt tại trường ở Nhật

Đây là thông tin hướng dẫn cho các bé quốc tịch nước ngoài có ý định theo học và sinh hoạt tại trường tiểu học, trung học cơ sở ở Nhật. Chúng tôi cũng rất hoan nghênh tư vấn cho gia đình có bé nào có ý định học lên trung học phổ thông và đại học. Ngoài ra, có cơ hội được học tiếng Nhật cơ bản cũng như “tiếng Nhật sống còn” (thiết yếu trong giao tiếp hằng ngày).

Thời gian: từ 9:30 ~ 12:30 các ngày như sau: 27/03 (thứ sáu), 30/03 (thứ hai), 31/03 (thứ ba)

Địa điểm: Toà Tsukuba Shiyakusho Komyuniti, lầu 1

Đối tượng: Bé và gia đình mang quốc tịch nước ngoài có dự định theo học tại trường tiểu học, trung học cơ sở

Chi phí: Miễn phí

Hình thức đăng ký: Các bạn vui lòng ghi ngôn ngữ mình cần thông dịch và nộp cho hiệp hội qua thư

Địa chỉ đăng ký: info@inter.or.jp

Khoá học tiếng Nhật dành cho người nước ngoài

Khoá học bắt đầu từ tháng 4 đến hết tháng 9

Thời gian: Khoá trưa (3 lớp khác trình độ): từ 10:00 ~ 12:00 (tổng 16 tiết)

Khoá tối (6 lớp khác trình độ): từ 18:30 ~ 20:00 (tổng 20 tiết)

Địa điểm: Phòng hội nghị tại lầu 3, toà Tsukuba Inobeshon buraza

Đối tượng: Người nước ngoài, và gia đình đang sống, làm việc tại thành phố Tsukuba

Số lượng: 15 người đăng ký trước

Chi phí: Khoảng 6000 yên

Hình thức đăng ký: hạn chót thứ hai, 02/03. Gửi giấy đăng ký (tải trên Homepage của toà thị chính) trực tiếp hoặc qua thư điện tử

Tuyển người dẫn chương trình và người tham dự Lễ hội giao lưu quốc tế 2020

Hiện nay, chúng tôi đang có tuyển nhân lực cho Lễ hội giao lưu quốc tế 2020 (tổ chức cùng thời gian với Lễ hội Tsukuba).

Thời gian: chủ nhật, 10/05/2020

Người dẫn chương trình: từ 10:00 ~ 16:30 (bao gồm thời gian họp)

Người tham dự: từ 11:00 ~ 16:30 (20 phút trong khoảng thời gian này)

Địa điểm: Tsukuba Senta Kojo Tokusetsu Suteji

Đối tượng tham gia:

Người dẫn chương trình: Người có thể nói được tiếng Nhật và tiếng Anh, hoặc tiếng Nhật và tiếng ngoại ngữ khác.

Người tham dự: Người, hoặc nhóm có thể biểu diễn âm nhạc truyền thống hoặc điệu nhảy của các nước khác nhau.



Địa chỉ:
305-8555 Tsukuba Kenkyugakuen 1-1-1

Điện thoại: 029-883-1111 (số máy Tổng)
Fax: 029-868-7542

Trang chủ: <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>



Kokusai Koryu Kyokai (Hiệp hội giao lưu quốc tế)

Điện thoại: 029-869-7675

Homepage: Các bạn hãy tìm kiếm từ khoá “Tsukubashi Kokusai Koryu Kyokai”

info@inter.or.jp

Thông tin bổ ích liên quan đến phòng chống thiên tai

a. Hãy luôn chuẩn bị vật phẩm thiết yếu phòng chống thiên tai bất ngờ xảy ra. Luôn sẵn sàng bên mình với những thứ được liệt kê sau đây:



Nón bảo hiểm, đèn pin, radio di động, lương thực, nước uống, thẻ bảo hiểm y tế, thuốc, sổ tay thuốc, cục sạc pin điện thoại, toa lét di động, khăn, mắt kiếng, khẩu trang, khăn giấy ướt, v.v...

*Đối với những hộ gia đình có trẻ em, người già, hãy mang theo những thứ cần thiết để chăm sóc trẻ em và người già.

b. Trường hợp không thể sử dụng điện, nước một khoảng thời gian dài do thiên tai gây ra.



Khi xảy ra thiên tai, vấn đề về vệ sinh toa lét có mối liên quan mật thiết đến nguy cơ sức khỏe của con người. Đặc biệt là chung cư cao cấp thường sẽ bị cúp nước khi xảy ra thiên tai, chúng tôi khuyên các bạn nên tích trữ sẵn nước dùng và sản phẩm dành cho vệ sinh. Sau khi xử lý xong, hãy vứt chúng vào ngày thu gom rác

cháy theo quy định.

Đối với hộ gia đình 4 người: Mỗi 1 ngày, trung bình sử dụng toa lét 5 lần. Trong 3 ngày khoảng 60 lần.

Chúng tôi khuyên các bạn nên sử dụng sản phẩm có tính kháng khuẩn và tính khử mùi cao.

Tuyển dụng “Tsukubashi ryugakusei koryuin” (thành viên hội du học sinh giao lưu tại thành phố Tsukuba)

Chúng tôi đang tuyển dụng thành viên hội du học sinh giao lưu tại thành phố Tsukuba tại văn phòng Kokusai Koryushitsu.

Các bạn có muốn giới thiệu về đất nước của các bạn tại trường tiểu học, trung học cơ sở trong thành phố, cũng như dịch những tờ quảng cáo cho mọi người dân trong thành phố biết đến không?

Hãy tham khảo thêm về điều kiện ứng tuyển và ngôn ngữ ứng tuyển dưới đây:

Điều kiện ứng tuyển: Các bạn phải đạt những điều kiện sau đây:

a. Những ai có đăng ký thường trú tại thành phố Tsukuba (Tuy nhiên, visa bắt buộc phải là visa “du học”)

b. Những ai đang theo học tại đại học, sau đại học hoặc cao đẳng; và vẫn còn đang học tới 31/03/2021 thì được ứng tuyển. (Tuy nhiên, không bao gồm học sinh thính giảng)

c. Những ai có hứng thú trong các hoạt động tình nguyện và giao lưu quốc tế.

d. Những ai có khả năng giao tiếp tiếng Nhật trôi chảy.

e. Những ai có thể sử dụng máy tính để làm việc.

f. Những ai có năng lực trong lĩnh vực thông dịch, biên dịch.

Ngôn ngữ ứng tuyển: Tiếng Anh (1 người), tiếng Trung (1 người), tiếng Hàn (1 người), tiếng Thái (2 người), tiếng Bồ Đào Nha (1 người), tiếng Tây Ban Nha (1 người), tiếng Indonesia (1 người), tiếng Việt (1 người). (Tuy nhiên, có khả năng sẽ có thay đổi)

Cách ứng tuyển:

Điền đầy đủ thông tin vào “Ryugakusei Koryuin Obo Shinseisho” (Đơn đăng ký ứng tuyển vào hội du học sinh giao lưu, đơn có thể được tải trên Homepage: www.tsukubainfo.jp), sau đó đính kèm theo hình ảnh và một số hồ sơ cần thiết, rồi đem nộp, gửi bưu điện hoặc gửi file data bằng thư điện tử đến phòng Kokusai Koryushitsu ở lầu 5 toà thị chính.

Hạn chót đăng ký ứng tuyển: 10/03/2020 (thứ tư) lúc 5 giờ chiều.

(Trong trường hợp gửi bưu điện, hãy bảo đảm thư được gửi đến toà trước lịch hạn chót nêu trên)

Ký sự ngoại

Những công việc của thành viên hội du học sinh giao lưu quốc tế chia làm 2 mảng chính:

1. Công việc biên dịch, phát hành Giấy quảng báo ngoại ngữ:

Giấy quảng báo ngoại ngữ được phát hành 4 mùa trong năm, xuân hạ thu đông. Trước khi phát hành một tháng, các bạn sẽ có buổi họp và được giao cho bản quảng báo bằng tiếng Nhật. Sau đó, trong khoảng 3 đến 4 tuần, các bạn sẽ biên dịch ra thành tiếng ngôn ngữ mà các bạn đã ứng tuyển, và sau đó thiết kế cho giấy quảng báo đó. Mọi người luôn cố gắng phát hành giấy quảng báo với nội dung dễ hiểu nhất. Cuối cùng, sẽ có bộ phận kiểm tra nội dung biên dịch của các bạn trước khi xuất bản.

Những tờ quảng báo ngoại ngữ sau khi xuất bản sẽ được để ở trường tiểu học, trung học cơ sở hoặc những cơ quan nghiên cứu trong thành phố Tsukuba. Ngoài việc các bạn có thể đọc được những tờ quảng báo trong nhà ga TX, khu trung tâm mua sắm IIAS, Tsukuba BiVi hoặc trong trường đại học, giấy quảng báo ngoại ngữ còn được đăng lên trên trang Tsukuba Tagengo Homepage để tất cả mọi người trên thế giới đều theo dõi được.

2. Giáo viên dạy các giờ học “Hiểu biết quốc tế”

Các giờ học hiểu biết quốc tế được tổ chức hàng năm trong khoảng từ tháng 9 đến tháng 2 năm sau, được dạy trong khoảng 20 – 40 phút, bạn sẽ đến và giới thiệu về đất nước mình tại các trường tiểu học và trung học cơ sở có yêu cầu.

Học sinh luôn có sự hứng thú sâu sắc với các chủ đề: đó là đất nước ở đâu; nói ngôn ngữ gì; người dân ra sao; khung cảnh thành phố, tình trạng trường học; trang phục; các món ăn, bánh kẹo nổi tiếng; những điểm khác biệt so với Nhật Bản. Việc được mặc thử trang phục dân tộc hay nhớ được tiếng nước ngoài mới nghe lần đầu cũng làm các em rất vui. Nhất định hãy giới thiệu thật nhiều về đất nước của bạn đến trẻ em Nhật nhé!



Địa chỉ:
305-8555 Tsukuba Kenkyugakuen 1-1-1

Điện thoại: 029-883-1111 (số máy Tổng)
Fax: 029-868-7542

Trang chủ: <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>

